

Libri per adulti, ragazzi e bambini

Via Cardinal Maurizio 12 - 10131 Torino - I - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun e-mail: linabrun@edizionilinabrun.it

Collane

Collana 6 lingue

Collana 7 lingue

Collana 4 lingue

Collana racconti in 2 lingue

Saggi

Bambini 2/3 anni

Bambini 3/4 anni

Bambini e ragazzi (2/15 anni)

Ragazzi e adulti

Adulti



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO



Libri per bambini



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO



Collana 6 lingue

1 libro per 6 lingue

*Italiano
Français
English
Deutsch
Español
Română*



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

PIVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Alice e le verdure

Alice è una coniglietta vera, che vive in un grande giardino.

All'ora dei pasti sceglie le verdure che preferisce.

Si imparano i nomi e si apprezza un cibo che i bimbi non amano molto...

Adesso Alice sta pranzando.
Ci sono tante verdure colorate
che fanno bene e sono così buone...

À présent Alice est en train de déjeuner.
Il y a tant de légumes colorés
qui font du bien et qui sont si bons...

Now Alice is having lunch.
There are lots of colourful vegetables,
all so good and tasty...

Gerade isst Alice zu Mittag.
Es gibt ganz viel buntes Gemüse,
das gut schmeckt und gesund ist...

Ahora Alicia está comiendo.
Hay muchas verduras de colores
que son buenas para la salud y están muy ricas...

Este ora prânzului și Alice mănâncă.
Sunt multe legume colorate
care sunt sănătoase și așa de gustoase...



Collana 6 lingue:

bambini 2/3 anni
italiano francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno

Formato 15x15 pagine 16
Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati

ISBN 9788887846195
€ 6,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

PIVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

La tartaruga Gelsomina

I personaggi non sono inventati, ma sono reali.

Gelsomina esiste e anche la signora Patrizia.

E quanto racconto succede davvero!

Gelsomina è una tartaruga di terra piena di rughe.
È molto molto vecchia.
Vive da 35 anni con la signora Patrizia Verdi.

Jasmine est une tortue de terre couverte de rides.
Elle est très âgée.
Elle vit avec Madame Patricia Verdi depuis 35 ans.

Gelsomina is a tortoise, she's covered in wrinkles.
She is really very old.
She has lived with Mrs Patricia Verdi for 35 years.

Jasmin ist eine Landschildkröte mit vielen Falten.
Sie ist schon sehr alt.
Sie lebt seit 35 Jahren bei Frau Patrizia Verdi.

Gelsomina es una tortuga de tierra llena de arrugas.
Es muy muy vieja.
Vive desde hace 35 años con la señora Patrizia Verdi.

Iasomia e o broască țestoasă de uscat plină de riduri.
Este foarte foarte bătrână.
Trăiește de 35 de ani împreună cu doamna Patrizia Verdi.



Collana 6 lingue:

bambini 2/3 anni
italiano francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno

Formato 15x15 pagine 16

Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stoncati

ISBN 9788887846232

€ 6,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

PIVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

È estate

La stagione dell'estate è vista attraverso personaggi che ritroviamo in altre storie e che spesso non sono inventati ma sono reali, come il bassotto **Pepe**.

È estate e fa molto caldo. Pepe è andato in campagna. Ci sono tanti insetti che gli fanno il solletico.

C'est l'été et il fait très chaud. Poivre est allé à la campagne. Il y a beaucoup d'insectes qui le chatouillent.

It's Sommer and it is hot. Pepper has gone into the country. There are lot's of insects that tickle him.

Es ist Sommer und es ist heiß. Pepe ist aufs Land gegangen. Es sind viele Insekten, die ihn kitzeln.

Es verano y hace mucho calor. Pepe a ido al campo. Hay muchos insectos, que le hacen cosquillas.

E vară și este foarte cald. Pepe s-a dus la țară. Multe insecte îl gâdilă.



Collana 6 lingue:

bambini 2/3 anni
italiano francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno

Formato 15x15 pagine 16

Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati

ISBN 9788887846300
€ 6,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

La sorpresa di Ranocchia

La storia della rana non è inventata, ma è vera.
E anche Valentina esiste davvero!

Fa caldo e i fiori hanno sete.
Veronica alza il tappetino
per prendere la gomma.

Il fait chaud et les fleurs ont soif.
Véronique soulève le tapis
pour prendre le tuyau.

It's hot and the flowers are thirsty.
Veronica lifts the mat to pick up the hose.

Es ist heiß und die Blumen sind durstig.
Veronika hebt die Matte an,
um den Schlauch zu nehmen.

Hace calor y las flores tienen sed.
Verónica levanta la alfombra
para coger la manguera.

Este cald și florilor le este sete.
Veronica ridică preșul ca să ia furtunul.



Collana 6 lingue:
bambini 2/3 anni

*italiano francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno*

Formato 15x15 pagine 16

*Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati*

ISBN 9788887846249

€ 6,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Victoria e la frutta

Tutti amano mangiare la frutta: Victoria, che non sa decidere che cosa scegliere e gli animali, fra cui tanti nostri amici...



Quanta buona frutta!
Victoria non riesce a decidersi,
non sa che cosa scegliere.

Quels bons fruits!
Victoria n'arrive pas à se décider,
elle ne sait pas choisir.

What a lot of tasty fruit!
Victoria can't decide,
she doesn't know what to choose.

Wie viel leckeres Obst!
Viktoria kann sich nicht entscheiden.
Sie weiß nicht, was sie aussuchen soll.

¡Cuánta fruta buena!
Victoria no logra decidir,
no sabe cuál elegir.

Câte fructe bune!
Victoria nu se poate hotărî,
nu ştie ce să aleagă.



fragole
fraises
strawberries
Erdbeeren
fresas
căpşuni



ciliege
cerises
cherries
Kirschen
cerezas
cireşe



limoni
citrons
lemons
Zitronen
limones
lămâi



pesca
pêche
peach
Pfirsiche
melocotón
piersică



lamponi
framboises
raspberries
Himbeeren
frambuesas
zmeură

anguria
pastèque
water-melon
Wassermelone
sandía
pepene



Collana 6 lingue:
bambini 2/3 anni

italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno

Formato 15x15 pagine 16

Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati

ISBN 9788887846690
€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Il falegname, il merlo e Gelsomina

Il falegname sta lavorando e tanti nostri amici lo osservano...

Il falegname lavora per fare un tavolo.
Una coppia di merli lo osserva dalla staccionata.
Ci sono anche altri che lo guardano. Li hai trovati?

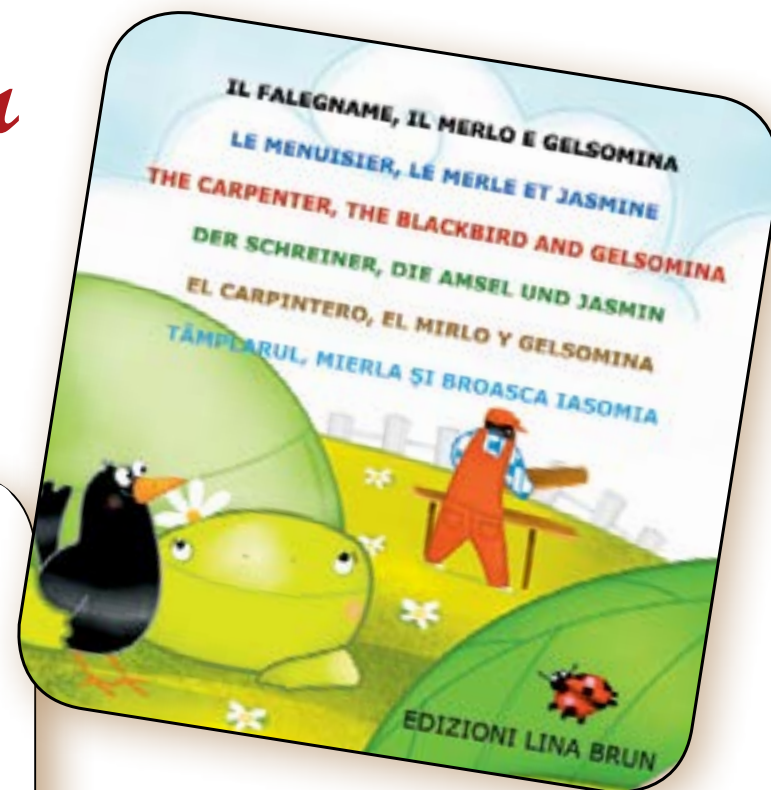
Le menuisier est en train de faire une table.
Un couple de merles l'observent de la palissade.
Il y en a d'autres aussi qui le regardent.
Les as-tu trouvés?

The carpenter is making a table.
A pair of blackbirds are sitting on the fence
and watching him.
Others are watching him, can you see them?

Der Schreiner arbeitet. Er baut einen Tisch.
Ein Amselpaar beobachtet ihn vom Lattenzaun aus.
Auch andere beobachten ihn. Hast Du sie gefunden?

El carpintero trabaja para hacer una mesa.
Una pareja de mirlos lo observa desde la valla.
Hay también otros que lo están observando.
¿Los has encontrado?

Dulgherul are de lucru la o masă.
Două mierle se uită la el de pe șipcile gardului.
Dar se mai uită și alții la el. Tu i-ai găsit?



Collana 6 lingue:

bambini 2/3 anni

*italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno*

Formato 15x15 pagine 16

*Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati*

ISBN 9788887846713

€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO



Collana 7 lingue

1 libro per 7 lingue

*Italiano
Français
English
Deutsch
Español
Română
Português*



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Una marmottina in montagna

L'alta montagna con i suoi fiori, animali e paesaggi vista con gli occhi di una marmottina, dall'uscita dalla tana dopo il letargo invernale fino al termine della bella stagione e all'arrivo dell'inverno.

Marmottina mangia con appetito i buoni fiori di montagna. Dopo tanti mesi di digiuno è bello potersi cibare di nuovo. Intorno tutto è tranquillo, però bisogna essere prudenti. È meglio non allontanarsi troppo dalla tana.

Petite marmotte mange avec appétit les bonnes fleurs de la montagne. Après être restée à jeun pendant des mois, il est agréable de pouvoir manger à nouveau. Aux alentours tout est calme, mais il faut être prudent: il vaut mieux ne pas s'éloigner de sa tanière.

The little marmot is eating alpine flowers. She is very hungry after two months in hibernation. Everything is quiet here, but she is still very careful. She stays close to her den.

Murmeltierlein isst mit Appetit feine Bergblumen. Wie schön, nach solch einer langen Fastenzeit wieder futtern zu können! Um es herum ist alles ruhig, doch sollte man vorsichtig sein. Es ist besser, sich nicht zu lange von der Höhle zu entfernen.

Marmota come con apetito las buenas flores de la montaña. Después de tantos meses de ayuno es agradable poder comer de nuevo. Alrededor todo está tranquilo, mas precisa ser prudentes. Es mejor no alejarse demasiado del cubil.

Mica marmotă mănâncă cu poftă florile bune de munte. După multe luni de lipsă de hrană e bine în sfârșit să poți să te hrănești. Deocamdată totul e liniștit, dar e nevoie de prudență. E bine să nu te îndepărtezi prea mult de viziună.

A marmotinha come com gosto as flores gostosas da montanha. Depois de tantos meses em jejum é tão bom poder comer outra vez! Ao seu redor está tudo tranquilo mas é preciso ser prudente. É melhor não se afastar muito da toca.



Collana 7 lingue:

bambini 3/4 anni

italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno,
portoghese/brasiliano

Formato 16x16 pagine 16

Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati

ISBN 9788887846775

€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Un pesciolino in fondo al mare

Il pesciolino Mario fa una passeggiata sul fondo del mare e incontra tanti amici: stelle di mare, cavallucci marini, meduse, un paguro... Un bel modo per incominciare a conoscere il mare divertendosi.

Mario sta facendo una passeggiata sul fondo del mare.
È come un bel giardino con piante e fiori.
Incontra tanti amici: stelline, tartarughe, granchi.
Ma che cosa fa l'amico più caro dentro quel grande vaso?

Marius se promène au fond de la mer.
C'est un beau jardin avec des plantes et des fleurs.
Il rencontre beaucoup d'amis: des petites étoiles, des tortues,
des crabes. Mais que fait son meilleur ami dans ce gros pot?

Mario is strolling across the seabed.
It's like a beautiful garden with plants and flowers.
He meets lots of friends: starfish, turtles and crabs.
Whatever is his best friend doing in that jar?

Mario macht einen Ausflug am Meeresgrund.
Dort ist es wie in einem schönen Garten mit Pflanzen und Blumen.
Er trifft viele Freunde: Seesternchen, Schildkröten und kleine Krebse.
Doch was macht denn sein bester Freund in der großen Amphore?

Mario está dando un paseo por el fondo del mar.
Es como un bonito jardín con plantas y flores.
Encuentra muchos amigos: estrellitas, tortugas, cangrejos.
Pero ¿qué está haciendo su mejor amigo dentro de esa gran ánfora?

Mario se plimbă pe fundul mării.
E ca o grădină frumoasă cu plante și flori.
Se întâlnește cu mulți prieteni: stelute de mare, broaște țestoase, raci.
Dar ce caută prietenul său cel mai drag în vasul acela mare?

Mário está dando um passeio no fundo do mar.
É como um lindo jardim com plantas e flores.
Encontra muitos amigos: estrelinhas, tartarugas, caranguejos.
Mas o que está fazendo o seu melhor amigo dentro de um vaso?



Collana 7 lingue:
bambini 3/4 anni

*italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno,
portoghese/brasigliano*

Formato 16x16 pagine 16

*Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati*

ISBN 9788887846812
€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Le avventure di Zorro

Zorro, il gatto di Raffaella, è un simpatico gatto nero che combina un mucchio di marachelle.

Seguiamolo nelle sue divertenti avventure...

Ieri era il compleanno del nonno e tutta la famiglia era riunita attorno al tavolo per il pranzo.

Raffaella aveva cucinato un buon arrosto con verdure: troneggiava sul fornello e aveva un profumo delizioso.

Hier c'était l'anniversaire de papi et toute la famille était réunie autour de la table pour le déjeuner. Raffaella avait cuisiné un bon rôti avec des légumes : il trônait sur le fourneau et dégageait un délicieux parfum.

Yesterday was grandfather's birthday and all the family came to lunch. Raffaella made a delicious roast with vegetables: she left it on top of the cooker and it smelled wonderful.

Gestern hatte der Opa Geburtstag und die ganze Familie war am Mittagstisch versammelt. Raffaella hatte einen leckeren Braten mit Gemüse gekocht, der auf der Flamme thronte und köstlich duftete.

Ayer era el cumpleaños del abuelito y toda la familia estaba reunida alrededor de la mesa para comer. Rafaela había cocinado un guiso con verduras estupendo que estaba en el hornillo y que olía fenomenal.

Ieri, de ziua bunicului, toată familia era împreună la masa de prânz. Raffaella gătise o friptură cu legume la cuptor și o lăsase pe aragaz. Răspândea un miros îmbietor.

Ontem era o dia do aniversário do vovô e toda a família estava reunida à mesa para o almoço. Rafaela tinha preparado uma boa carne-assada com farofa e legumes: a travessa cheia reinava sobre o fogão e exalava um perfume delicioso.



Collana 7 lingue:
bambini 3/4 anni

*italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno,
portoghese/brasiliiano*

Formato 16x16 pagine 16

*Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati*

ISBN 9788887846874
€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Unna e i suoi amici

Unna è una luna che vive in cielo in una bella casa tutta blu...
Ha tanti amici uno diverso dall'altro, ma tutti si vogliono bene.

Alcune stelle hanno paura di dormire da sole.
Di notte spesso chiamano Unna.
Intenerita, la luna le porta accanto a sé,
contenta di avere molte amiche che le stanno vicino.

Quelques étoiles ont peur de dormir seules.
Souvent la nuit elles appellent Lune.
Attendrie, elle les prend à ses côtés,
heureuse d'avoir beaucoup toutes ces amies auprès d'elle.

Some stars are afraid to sleep alone
so they often call Unna during the night.
She is easily moved, so she lets the stars cuddle closely with her.
Unna is glad to cuddle with them and make them feel safe.

Manche Sterne haben Angst, alleine zu schlafen.
Oft rufen sie nachts Unna.
Gerührt holt Unna sie zu sich und ist froh,
so viele Freunde in seiner Nähe zu haben.

Algunas estrellas tienen miedo de dormir solas.
Por la noche a menudo llaman a Unna.
Enternecida, la Luna se las lleva su lado.
Está contenta de tener muchas amigas que están cerca de ella.

Unora dintre ele le este frică să doarmă singure.
Noaptea, adeseori, o cheamă pe Unna.
Înduioșată Luna le ia cu ea,
bucuroasă ca are multe prietene în jurul ei.

Algumas estrelas têm medo de dormir sozinhas.
Durante a noite muitas vezes chamam por Unna.
Enternecida, a lua acomoda as amigas ao seu lado.
Fica contente em ter muitas delas por perto.



Collana 7 lingue:
bambini 3/4 anni

*italiano, francese, inglese, tedesco,
spagnolo, rumeno,
portoghese/brasiliiano*

Formato 16x16 pagine 20

*Libri plastificati fronte retro su ogni
pagina, con angoli stondati*

ISBN 9788887846621
€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO



Collana 4 lingue

1 libro per 4 lingue

*Italiano
Français
English
Deutsch*



Edizioni Lina Brun


Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

PIVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Collana 4 lingue


1 libro per 4 lingue




Dai 2 anni in poi / À partir de 2 ans
2 years and over / Ab 2 Jahren




Dai 3 anni in poi / À partir de 3 ans
3 years and over / Ab 3 Jahren



Dai 5 anni in poi / À partir de 5 ans
5 years and over / Ab 5 Jahren



Dai 7 anni in poi / À partir de 7 ans
7 years and over / Ab 7 Jahren



Dai 9 anni in poi / À partir de 9 ans
9 years and over / Ab 9 Jahren



Dai 10 anni in poi / À partir de 10 ans
10 years and over / Ab 10 Jahren

Questa collana, costituita di piccole divertenti avventure adatte a bambini e ragazzi dai 2 ai 15 anni, è scritta in 4 lingue, per essere di stimolo e aiuto all'apprendimento delle lingue straniere e favorire così la comunicazione e l'amicizia fra bambini di paesi diversi.

Cette collection, constituée d'aventures courtes et amusantes, destinée aux enfants et adolescents, de 2 à 15 ans, est écrite en 4 langues, pour encourager et faciliter l'apprentissage des langues étrangères, et favoriser ainsi la communication et l'amitié entre enfants de pays différents.

This series consists of short, amusing adventures, suitable for children and youngsters between 2 and 15. It is written in four languages, to motivate the child and make foreign language learning easier, thus favouring communication and friendship between children of different countries.

Diese Reihe besteht aus kurzen, amüsanten Abenteuergerichten, die für Kinder und Jungen zwischen 2 und 15 Jahren geeignet sind. In 4 Sprachen geschrieben, sollen sie das Erlernen von Fremdsprachen stimulieren und erleichtern und somit die Kommunikation und die Freundschaft unter Kindern verschiedener Ländern fördern.



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Autunno nel bosco

Ogni pagina presenta un aspetto dell'autunno in un bosco: il freddo e le foglie che cadono, i funghi, le migrazioni degli uccelli, gli animali, i frutti, la caccia, lo stagno, il letargo.

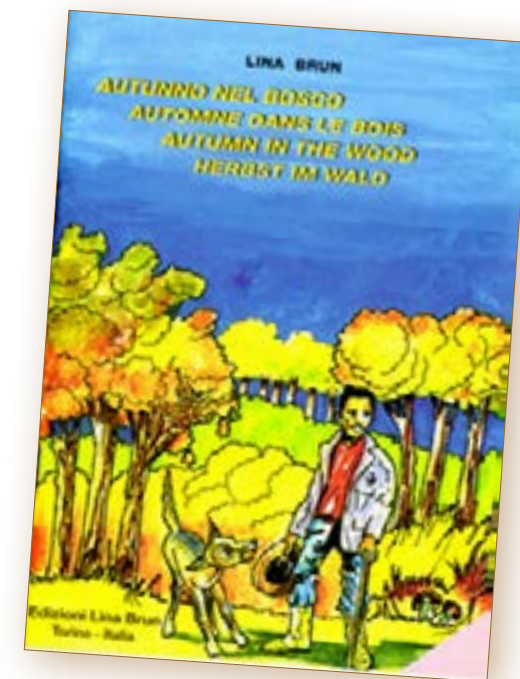
Questi aspetti sono visti attraverso gli occhi di Max, un cane che fa una passeggiata nel bosco e che si ritroverà nel libro **Magnò è innamorato** (serie rossa).

«Perché ve ne andate?»
Max non sa che molti uccelli
partono in autunno
e ritornano in primavera.

« Pourquoi fuyez-vous ? »
Max ne sait pas que beaucoup d'oiseaux
partent en automne
et reviennent au printemps.

«Why are you flying away?»
Max doesn't know
that many birds leave in the au-
tumn
and come back in the spring.

«Warum fliegt ihr weg?»
Max weiß nicht,
dass viele Vögel im Herbst fortfliegen
und im Frühling wieder da sind.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie rosa

bambini 2/6 anni

Formato 15x21

28 pagine

ISBN 9788887846027

€ 5,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

È inverno

L'inverno è visto attraverso gli occhi di un volpino, che esce dalla tana per cercare del cibo: non riuscirà a trovarlo. Tutte le prede gli sfuggono: gli uccelli, i pesci, i polli, le rane. Rischia perfino di essere mangiato lui stesso da un'aquila. Dovrà ritornare nel suo rifugio a pancia vuota, ma ... almeno la tana è calda!

Molti animali
dormono
nella loro tana.

Beaucoup d'animaux
dorment
dans leur gîte.

A lot of animals
are sleeping
in their lairs.

Viele Tiere
schlafen
in ihren Höhlen.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie rosa

bambini 2/6 anni

Formato 15x21

28 pagine

ISBN 9788887846065

€ 5,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

La primavera è ritornata

Ogni pagina presenta gli aspetti della primavera: l'aria tiepida che fa fondere la neve, l'erba, le gemme, i fiori, gli insetti, gli uccelli che si costruiscono il nido, gli amori, i piccoli che nascono. Tutto ciò è visto dal ghiro, che riapparirà in **Rapidino si perde nel bosco** (serie verde), in cui sarà il vicino di casa della famiglia degli scoiattoli.

I campi e i prati
si rivestono
di verde.

Les champs et les prés
se revêtent
de vert.

Fields and meadows
are putting on
their green clothes again.

Felder und Wiesen
tragen wieder
grüne Kleider.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie rosa

bambini 2/6 anni

Formato 15x21

28 pagine

ISBN 9788887846041

€ 5,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Schizzetto, topolino curioso

È una storiella divertente: Schizzetto è un topolino vivacissimo e molto curioso, che si caccia spesso nei guai.

Va a esplorare la cantina e ci trova Gatto Grigio che sta insegnando ai gattini come si cacciano i topi.

Schizzetto finisce poi in una trappola, ma una ragazzina, Victoria, lo libera.

Era anche un topolino molto curioso,
che voleva sempre vedere e capire tutto.
Certo a volte, si cacciava nei guai,
come quella volta che dovette stare chiuso
in un buco stretto stretto per quasi due giorni,
senza mangiare e senza bere,
per non finire in pasto al Gatto Grigio
e alla sua famiglia.

C'était aussi une souris très curieuse,
qui voulait toujours tout voir et comprendre.
Certes, parfois elle se fourrait dans le pétrin,
comme lorsqu'elle dut rester enfermée
dans un trou très étroit presque deux jours,
sans manger et sans boire,
pour ne pas devenir le repas du Chat Gris
et de sa famille.

Whoosh was also a very curious little mouse.
He wanted to whoosh around and see everything
and find out about everything.

Sometimes, of course, he got into trouble.
Once, he had to stay in a teeny tiny little hole
for nearly two days, because he didn't want
to be eaten all up by the Big Grey Cat and his family:
Poor Whoosh didn't have anything
to eat or drink the whole time.



Husch war auch eine sehr sehr neugierige Maus,
die immer alles sehen und verstehen wollte.
Manchmal kam sie dadurch in Schwierigkeiten,
wie jenes Mal, als sie für fast zwei Tage
in ein enges Loch eingeklemmt war,
ohne Essen und ohne Trinken,
um nicht vom Grauen Kater und seiner Familie
zum Frühstück verspeist zu werden.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie rossa

bambini 3/7 anni

Formato 15x21

48 pagine

€ 5,90



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Magnò è innamorato

Magnò è un gatto innamorato che va a trovare la sua bella che chiama Tesoro Mio. In seguito a una serie di circostanze, deve fuggire e finisce in cima a un albero. Lassù ha una paura nera, tanto più che sta per scoppiare un temporale, ma non osa scendere. Tutto finisce bene grazie a un bambino che lo aiuta.

Lui stesso, ripensandoci ora,
si meraviglia di quanto la salita sia stata facile.
È stato veloce quasi quanto gli scoiattoli
che vede qualche volta
arrampicarsi sugli alberi del bosco.
Sono così veloci
che in un attimo spariscono alla vista.

Lui-même, en y repensant maintenant,
s'émerveille d'être monté aussi facilement.
Il a été presque aussi rapide
que les écureuils qu'il voit de temps en temps
grimper sur les arbres du bois.
Ils sont si rapides
qu'ils disparaissent en un instant.

Thinking back,
Magno himself is surprised.
How easily he had climbed up the trunk!
He had been almost as fast as the squirrels
he sometimes sees
scurrying up the trees in the wood,
so fast
that they disappear from sight in a flash.



Er selbst wundert sich nun,
während er darüber nachdenkt, wie ein-
fach doch das hinaufklettern für
ihn war.
Er war fast genauso schnell
wie die Eichhörnchen,
die er manchmal im Wald
die Bäume hochklettern sieht.
Die sind so geschwind,
das man sie sofort
wieder aus den Augen verliert.



Collana 4 lingue:
italiano francese, inglese, tedesco

Serie rossa
bambini 3/7 anni

Formato 15x21
36 pagine

ISBN 9788887846010
€ 5,70



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Ciro e gli uccellini

Ciro è un simpatico gattino che ha tanta voglia di giocare. In questa storia conosciamo la famiglia Bruno, che ritroveremo in altri libri.

Un giorno Ciro vede un nido con degli uccellini sul ramo di un albero. Vorrebbe raggiungerlo, ma l'albero è molto alto e ad un certo punto si spaventa. Il signor Bruno prende una lunga scala e incomincia a salire per andare a salvarlo, ma ...

Si arma di una lunga scala, la appoggia al tronco e inizia a salire.

Ciro intanto è sempre più agitato e tenta la discesa per conto suo.

L'emozione però lo tradisce e, proprio quando il padrone sta per raggiungerlo, le sue unghie perdono la presa e precipita sul prato.

Il prend une longue échelle, l'appuie sur le tronc et commence à monter.

Entre-temps Cyrus de plus en plus agité tente de descendre tout seul.

Mais l'émotion est trop forte et, au moment où son maître va l'atteindre, ses griffes lâchent prise et il tombe sur l'herbe.

He gets a long ladder, leans it against the trunk and starts to climb up.

Cyrus in the meantime is getting more and more worried and tries to come down by himself.

His emotions, however, betray him and, just when his owner is about to reach him, his claws lose their grip and he falls to the lawn.

Er holt eine hohe Leiter, lehnt diese an den Stamm und beginnt hochzuklettern. Cyrus wird immer nervöser und versucht allein den Abstieg. Gerade als sein Herrchen ihn fast erreicht hat, verlieren seine Krallen for Aufregung den Halt und er fällt auf den Rasen.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie rossa

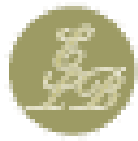
bambini 3/7 anni

Formato 15x21

28 pagine

ISBN 9788887846171

€ 7,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Una brutta avventura

Il cane Black (che ritroveremo nel libro **Black e i coniglietti** (serie verde) fa una gita in campagna con la famiglia Bruno, ma il temporale lo sorprende nel bosco. Terrorizzato passa la notte tra pioggia, lampi e tuoni, ma il mattino seguente...

Dopo il pranzo, mentre Robert e il signor Bruno giocano a pallone e Victoria raccoglie dei fiori, la Signora Bruno trova finalmente il tempo di leggere un bel libro.

Après le déjeuner, tandis que Robert et Monsieur Brun jouent au ballon et que Victoria cueille des fleurs, Madame Brun trouve enfin le temps de lire un bon livre.

After lunch, while Robert and Mr Brown play ball and Victoria gathers wild flowers, Mrs Brown finally finds time to read a good book.

Nach dem Mittagessen, während Robert und Herr Braun Ball spielen und Viktoria Blumen pflückt, findet Frau Braun endlich die Zeit, ein schönes Buch zu lesen.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie arancione

bambini 5/7 anni

Formato 15x21

36 pagine

ISBN 9788887846324

€ 7,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Rapidino si perde nel bosco

Rapidino è uno scoiattolino molto vivace: vuole fare una passeggiata nel bosco da solo e si perde.

Tutto finirà bene, grazie all'aiuto della vecchia lepre e alla cooperazione di molti animali.

Oggi Rapidino,
il più svelto dei fratelli,
ha lasciato la tana
di buon'ora,
mentre la mamma era fuori
e i fratellini
dormivano ancora.
Voleva fare
una passeggiata da solo
e dimostrare che è coraggioso
e che sa cavarsela benissimo
senza l'aiuto dei grandi.
È sceso dall'albero
passando davanti al buco
del vecchio ghiro che stava ancora dormendo.



Aujourd'hui Rapidos, le plus rapide des frères, a laissé sa tanière de bonne heure, tandis que sa maman était sortie et que ses frères dormaient encore. Il voulait faire une promenade tout seul et démontrer qu'il est courageux et qu'il sait s'en sortir parfaitement sans l'aide des grands. Il est descendu de l'arbre en passant devant l'ancre du vieux loir qui était encore en train de dormir.

Today Quick-Quick, the liveliest of the babies, has left the nest early, while his mother was out and his brothers and sisters were still asleep. He wants to go for a walk alone and to show that he is courageous and knows how to manage very well without help from grown ups. He has climbed down from the tree, passing in front of the nest of the old dormouse, who was still sleeping.

Heute hat Flink-Flink, der schnellste der Geschwister, das Schlupfloch früh verlassen, während die Mutter weg war und die Geschwister noch schliefen. Er wollte allein einen Spaziergang im Wald machen und beweisen, dass er mutig ist und sehr gut ohne die Hilfe der Großen zurechtkommt. er ist vom Baum heruntergestiegen, wobei er vor dem Loch des alten Siebenschläfers vorbeikam, der noch schlief.



Collana 4 lingue:
italiano francese, inglese, tedesco

Serie verde
bambini 7/9 anni

Formato 15x21
52 pagine

ISBN 9788887846034
€ 6,90



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Un bassotto tutto Pepe

Pepe è un bassotto molto vivace che vive felice nella sua famiglia.

Un brutto giorno arriva Magnò, un gattino bianco, che è protagonista della storia

Magnò è innamorato (serie rossa).

Per un po' tutti trascurano Pepe per lui. E il cane soffre, roso dalla gelosia.

Pian piano i due
divennero amici inseparabili
e compagni di giochi
che tutta la famiglia
osservava divertita.
L'allegria era finalmente tornata in cortile
e Pepe ci aveva preso un tale gusto
che non voleva mai
smettere di giocare.

They both became great friends
and played incessantly
much to the amusement of the family.
Once again
happiness reigned in the garden
and Pepper was so taken
with their games
that he never wanted to stop.

Petit à petit tous les deux devinrent
des amis inséparables
et des compagnons de jeux
que toute la famille observait
avec amusement.

La gaieté était enfin retournée dans la cour
et Poivre y avait pris un tel goût
qu'il ne voulait plus jamais arrêter de jouer.

Nach und nach wurden die beiden
unzertrennliche Freunde
und Spielgefährten,
denen die ganze Familie
amüsiert zuschaute.
Endlich war die Fröhlichkeit wieder
in den Hof eingekehrt
und Pepe war so froh darüber,
daß er nie aufhören wollte zu spielen.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie verde

bambini 7/9 anni

Formato 15x21

48 pagine

ISBN 9788887846157

€ 7,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Black e i coniglietti

Black è un cane nero che vive felice con la famiglia Bruno, che abbiamo già incontrato in **Ciro e gli uccellini** (serie rossa). Un giorno la Signora Bruno va in città e dimentica aperta la gabbia dei coniglietti, che escono e giocano tutto il pomeriggio.

Quando però decidono di rientrare non ne sono capaci e potrebbe finire molto male. Sarà Black a salvare la situazione.



Sono piccoli e inesperti e altri animali possono ucciderli o addirittura mangiarli. Black abbaia per cercare di farglielo capire, ma è tutto inutile, si divertono troppo a giocare a rimpiattino.

Ils sont petits et inexpérimentés et d'autres animaux pourraient les tuer ou même les dévorer.

Black aboie pour leur faire comprendre le danger, mais tout est inutile, ils s'amuse trop à jouer à cache-cache.

They are but babies with no experience and other animals may kill them or even eat them.

Black barks to try and make them understand, but it is useless, they are having too much fun playing hide-and-seek.

Denn sie sind klein und ohne Erfahrung und die anderen Tiere könnten sie töten oder sogar fressen.

Black bellt, um ihnen das zu erklären, aber umsonst, denn sie haben beim Versteckspielen zu viel Spaß.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie verde

bambini 7/9 anni

Formato 15x21

48 pagine

ISBN 9788887846188

€ 7,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Il cavallino della Camargue

È la storia storia dell'amicizia di un cavallo selvaggio, Nuvola, e di un bambino, André: tutto si svolge nella bella e selvaggia Camargue.

Si ispira vagamente al famoso documentario francese *Crin Blanc*.



27

Qui, dove la natura è ancora incontaminata e può essere insieme l'inferno e il paradiso, vivono branchi di cavalli selvaggi di razza antichissima.

Questi cavalli nascono e muoiono nella padule e i loro amici sono il vento e il mare.

ici, où la nature n'est pas encore contaminée et où elle peut être à la fois l'enfer et le paradis, vivent des troupes de chevaux sauvages d'une race très ancienne. ces chevaux naissent et meurent dans le marais et leurs amis sont le vent et la mer.

Here, where Nature is still unspoiled and can be both heaven or hell, herds of wild horses of a very ancient race live.

These horses are born and die in the marshes and their friends are the wind and the sea.

Hier, wo die Natur noch unberührt ist und zugleich Hölle und Paradies sein kann, leben Rudel von wilden Pferden einer sehr alten Rasse.

diese Pferde kommen auf die Welt und sterben in den Sümpfen; ihre Freunde sind der Wind und das Meer.



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie azzurra

bambini 9/12 anni

Formato 15x21

52 pagine

ISBN 9788887846058

€ 6,90



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

La scoperta del cioccolato

Si parla dell'arrivo di Cortés in Messico, di Montezuma e di un'antica civiltà, della scoperta del cacao, allora sconosciuto in Europa. Le fave di cacao arrivano in Spagna e di qui alla Corte di Torino...

1492-1498

In un paese meraviglioso viveva un re che governava su grande impero abitato dai Mexica, che si estendeva in gran parte del Messico centrale, da la costa orientale del Golfo del Messico a quella occidentale del Pacifico. Il suo nome era Montezuma II.

1492-1498

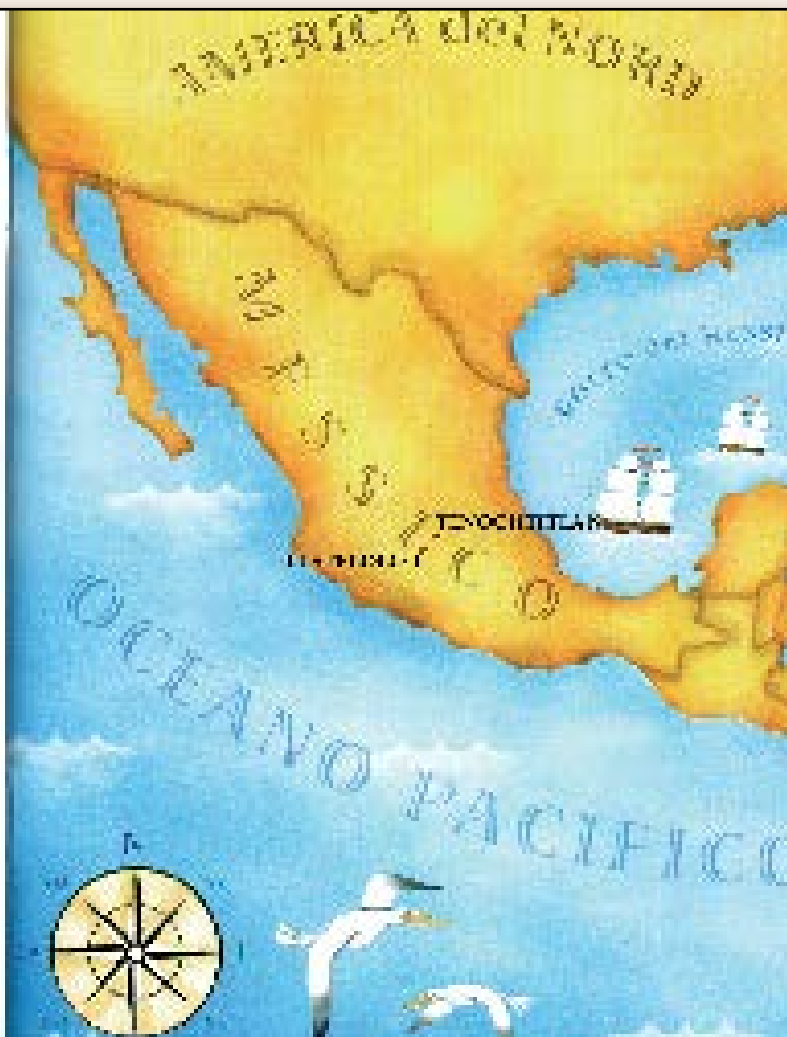
Dans ce Nouveau Monde vivait un roi qui régnait sur le grand et riche empire des Mexica. Son royaume s'étendait sur une grande partie du Mexique central, de la côte orientale du Golfe du Mexique à l'océan Pacifique. Son nom était Montezuma II.

1492-1498

In a fabulous country covering most of Central Mexico, from the eastern coast of the Mexican Gulf to the western coast of the Pacific Ocean, there lived a King, who reigned over the great Aztec empire of the Mexica. His name was Montezuma II.

Wir schreiben das Jahr 1498.

In einem wunderbaren Land lebte ein König, der über das große Aztekenreich der Mexica herrschte, welches sich über ganz Zentralmexiko von der Ostküste am Golf von Mexiko bis zur Westküste an den Pazifischen Ozean erstreckte. Sein Name war Montezuma II.



Collana 4 lingue

italiano, francese, inglese, tedesco

Serie marrone

10/15 anni

ragazzi e adulti

Formato 15x21

pagine 48

ISBN 9788887846164

€ 7,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

L'invenzione dell'automobile

Si parla dell'**evoluzione dalla carrozza all'automobile** nei vari paesi e dei cambiamenti che essa ha portato nella vita delle persone. L'accento è messo sui particolari più significativi e su aspetti divertenti.

Una lettura divertente e istruttiva

Au début les **radiateurs** étaient souvent placés derrière le châssis, mais ensuite, avec l'avènement du radiateur en nid d'abeilles de Mercedes, ils devinrent un élément caractéristique de la marque et de la voiture, comme dans la *Legnano 6/8 CV*.

I **radiatori** all'inizio erano spesso messi nella parte posteriore dietro lo châssis, ma poi, con lo sviluppo del radiatore a nido d'ape della Mercedes, diventarono un elemento caratteristico della marca e dell'auto come nella *Legnano 6/8 HP*.



Legnano 6/8 HP Italia 1908



Fiat 8 HP Italia 1901



The **radiators** were first placed at the back of the chassis, but when Mercedes invented the honeycomb radiator, they became a characteristic feature of the brand and of cars in general, such as the *Legnano 6/8 HP*.

Die **Kühler** befanden sich anfangs im hinteren Teil hinter dem Chassis, aber später, nachdem von Mercedes der Bienenwabenkühler erfunden worden war, wurden sie zu einem Markenzeichen des Autos, wie bei dem *Legnano 6/8 PS*.



Collana 4 lingue:
italiano, francese, inglese, tedesco

Serie marrone
adulti e ragazzi dai 10 anni

Formato 15x21

56 pagine

ISBN 9788887846263

€ 8,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Gli albori del cinema

Una lettura divertente e istruttiva, per adulti e ragazzi.

Si parla di **ciò che ha preceduto il cinema** nei vari paesi, dalle **ombre cinesi** alla **lanterna magica**, dai primi spettacoli fino al **primo film sonoro** e al **primo colossal** realizzato a Torino.

Alla fine del Settecento appaiono a Londra i primi **panorami** (dal greco *pan* tutto e *orama* visione) che rappresentano paesaggi o scene storiche dipinte in continuità sulle pareti circolari di edifici.

Il primo, brevettato nel 1787 dall'inglese *Robert Barker*, era un'immensa veduta a 360° posta in un edificio circolare.

Lo spettatore, che era al centro del quadro, aveva l'impressione di trovarsi in un paesaggio reale.

A la fin du XVIII siècle apparaissent à Londres les premiers **panoramas**, (du grec *pan*, tout et *orama*, vision) représentant des paysages ou des scènes historiques peintes dans la continuité sur les parois circulaires d'un bâtiment.

Le premier, breveté en 1787 par un portraitiste anglais, *Robert Barker*, était une immense vue à 360°.

Le spectateur, qui était au centre du tableau, avait l'impression de se trouver dans un paysage réel.

At the end of the eighteenth century the first **panoramas** appeared in London (from the Greek *pan*, all, and *orama*, vision) showing landscapes or historical scenes painted continuously on the circular walls of buildings.

The first panorama, patented in 1787 by the Englishman *Robert Barker*, was an immense 360° view in a purpose-built rotunda.

The spectator, who stood at the centre of the painting, had the impression of standing in a real landscape.

Ende des 18. Jahrhunderts verbreiten sich in London die ersten **Panoramen** (aus dem Griechischen *pan*, alles und *orama*, Sicht) auf runden Wänden von Gebäuden, mit gemalten Landschaften oder historische Szenen.

Das erste wurde 1787 von dem Engländer *Robert Barker* patentiert und war eine 360° umfassende Sicht in einem runden Gebäude.

Der Zuschauer befand sich in der Mitte des Bildes und vermeinte sich in einer wirklichen Landschaft zu befinden.



Vista ottica per **Poliorama Panottico**, effetto giorno e notte. Rue de Rivoli.

Vue optique pour Poliorama Panoptique, effet jour et nuit. Rue de Rivoli.

Optical view for **Poliorama Panottico**, night and day effects. Rue de Rivoli.

Optische Sicht des panoptischen Polyorama, Nacht-und Tag Effekt,

Rue de Rivoli

France 1860

Museu del Cinema. Girona



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie marrone

adulti e ragazzi dai 10 anni

Formato 15x21

52 pagine

ISBN 9788887846270

€ 9,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Libri per adulti

Collana racconti in 2 lingue

(narrativa adulti)

Saggi



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Collana racconti in 2 lingue

1 libro per 2 lingue

Mir, il re dei gabbiani / Mir, le roi des goléands

Testo bilingue, francese sulla pagina sinistra, italiano sulla pagina destra

Un racconto divertente che piacerà sia agli adulti sia ai ragazzi, in cui il mondo degli uomini è visto dai gabbiani, nella magica atmosfera della Costa Azzurra...



112 pagine in bianco e nero; broccura.

Copertina a colori

Si può leggere il libro **a partire dai 9 anni**

ISBN 9788887846089

€ 12,90



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Collana racconti in 2 lingue

1 libro per 2 lingue

Mir, il re dei gabbiani / Mir, the King of Seagulls

Testo bilingue, inglese sulla pagina sinistra, italiano sulla pagina destra

Un racconto divertente che piacerà sia agli adulti sia ai ragazzi, in cui il mondo degli uomini è visto dai gabbiani, nella magica atmosfera della Costa Azzurra...



124 pagine in bianco e nero; broccura.

Copertina a colori

Si può leggere il libro **a partire dai 9 anni**

ISBN 9788887846850

€ 12,90



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Collana racconti in 2 lingue

1 libro per 2 lingue

Mir, le roi des goélands / Mir, the King of the Seagulls

Testo bilingue, inglese sulla pagina sinistra, francese sulla pagina destra

Un racconto divertente che piacerà sia agli adulti sia ai ragazzi, in cui il mondo degli uomini è visto dai gabbiani, nella magica atmosfera della Costa Azzurra...



124 pagine in bianco e nero; broccura.

Copertina a colori

Si può leggere il libro **a partire dai 9 anni**

ISBN 9788887846667

€ 12,90



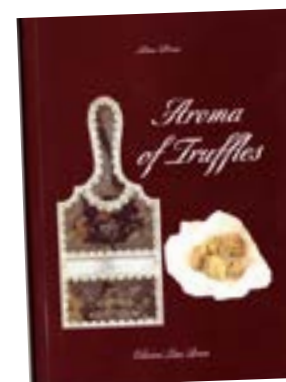
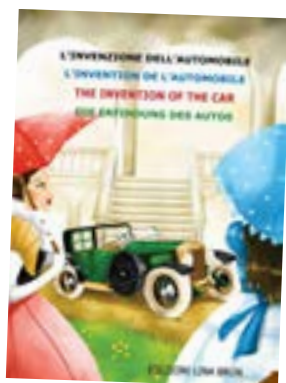
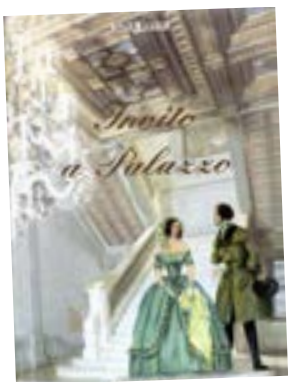
Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Saggi



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Invito a palazzo

Un invito alla scoperta di dieci palazzi torinesi: per ognuno un breve commento, immagini, qualche avvenimento importante o curioso verificatosi nel palazzo, ricette storiche, *menus* composti con ricette dell'epoca.

Una lettura piacevole e divertente per rivivere l'atmosfera del passato, quando la *regal Torino* era meta obbligata del turismo colto europeo.

Cavour non perde mai l'occasione di corteggiare una bella donna.

"Mi spiace, cara cugina, che dobbiate andar via. Mi mancherete. Torino non sarà più la stessa senza di voi. Sarà come se fosse tramontato il sole".



Palazzo Cavour.
Particolare della Sala detta delle Magnificenze.
Foto Bruna Biamino
Assessorato alla Cultura della Regione Piemonte

Malgrado le parole galanti, il Tessitore dell'Unità d'Italia si consolerà presto.

Non ama soltanto le belle donne ma anche i buoni manicaretti e questa sera, consapevole che si tratta di una occasione importante, il suo cuoco ha preparato una cena veramente prelibata.

I suoi servitori sono persone fidate, ma è meglio non correre rischi. Per il *têt-à-têt* con la Contessa ci saranno il suo vecchio maggiordomo e... dei servitori sordi e muti.

Servitori sordi e muti

*Poche persone pensano d'ordinario ad un grandissimo ripiego di moltiplicare i mobili della sala conviviale dai Francesi detti *servantes*, ed in più luoghi d'Italia *servitori*.*

Sogliono usare nelle famiglie, apprezzandone l'utilità; né si vede come potessero sconvenire ad un solenne convito. Per chi non ha un gran numero di servitori vivi, troverebbe in questi di legno un aiuto di molta economia, un servitore senza goffaggine, e sulla discrezione del quale si può contare.

Da: *La cuciniera di città e di campagna*



Collana Saggi

Formato 15x21

128 pagine

Nuova Edizione 2011

Copertina plastificata a colori

ISBN 9788887846225

€ 16,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Invita a Corte

37

Una "corona di delitiae". Entriamo a curiosare nel passato delle residenze Sabaude. Come si svolgevano le feste? Come erano redatti gli inviti e quale era il cerimoniale? Che cosa si mangiava e si beveva, come erano allietati i banchetti? Cerchiamo di sollevare il velo che il tempo ha steso su tutte queste cose e di entrare in un mondo di cui in realtà conosciamo poco.

Le due Madame reali

All'epoca della prima Madama Reale Cristina di Francia, sorella del re di Francia Luigi XIII, *Reggente* in nome del figlio Carlo Emanuele II, inizia la fastosa decorazione barocca del palazzo. Dopo aver vinto la *guerra dei cognati* Cristina vi fece eseguire importanti lavori di abbellimento e vi abitò, dando feste, banchetti e balli e cercando di rivaleggiare con la nuora Giovanna Battista, che abitava a Palazzo Reale.

Fu però soprattutto con questa, la seconda Madama Reale, che il Castello si trasformò e che Filippo Juvarra, progettò l'elegante facciata con lo scalone scenografico che facilita l'accesso al piano superiore, a cui anticamente si saliva solo attraverso le torri.

Esautorata dal figlio Vittorio Amedeo II, che nel 1684 prese in mano le redini del governo, Giovanna Battista fu costretta a lasciare la reggia e si consolò rendendo sempre più bella e sontuosa la nuova dimora e dandovi feste grandiose.

Con la sua morte avvenuta nel 1724 termina il periodo d'oro di Palazzo Madama e lentamente ne inizia il declino. All'epoca dell'occupazione francese rischiò anche di scomparire: al generale Menou, che voleva demolirlo perché lo riteneva 'una vecchia baracca', Napoleone Bonaparte rispose: "Lascia stare il Castello, mio buon Menou, sei tu una vecchia baracca".



*Contrada di Dora Grossa
Presa dall'Atrio di Palazzo Madama.
Litografia di D. Festa,*

*Da: Monumenti e siti pittoreschi della Città e
dintorni di Torino.
Disegnati da Enrico Gonin, Torino, 1836,
Presso Marietti Libraio e negoziante di stampe.*

*Collezioni della Biblioteca Civica Centrale di
Torino.*



Collana Saggi

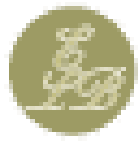
Formato 15x21

128 pagine

Copertina plastificata a colori

ISBN 9788887846072

€ 16,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilibrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilibrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Invito in giardino

38

Giardini storici, alcuni dei quali esistono soltanto più in antiche immagini, nascosti, inaccessibili perché appartenenti a un convento, inattesi perché si trovano all'interno di una ex-fabbrica, inventati perché costruiti cercando di ricreare il giardino medioevale. Un itinerario da percorrere stando comodamente seduti, ammirando immagini preziose e magari gustando una delle antiche ricette proposte nel libro.

Il giardino del medico

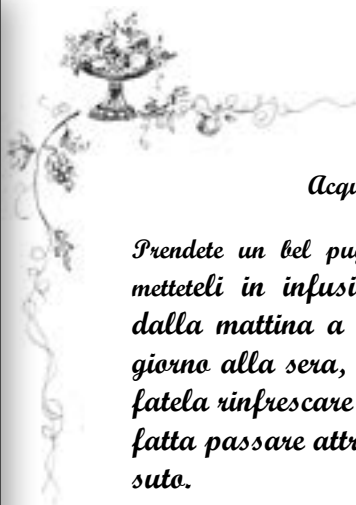
Nella farmacia del convento le *burinette* di ceramica contenenti le erbe provenienti dal giardino del medico sono allineate in bella mostra.

Un frate speziario sta agitando un barattolo di *teriaca*, l'elettuario che si prepara con più di cinquanta elementi del mondo animale, vegetale e minerale; bisogna farlo spesso, particolarmente nella stagione calda, perché non si aggrumino per la troppa fermentazione. Sarà poi somministrato dal frate aromataro per curare molte malattie.

C'è molto da fare. Bisogna "sfiorar la spuma dalli siropi, che sono composti con sughi, acciò non si ammuffiscano, colar le acque stillate, e sughi, acciò non marciscano, riformar le masse di pillole, se troppo arse, rinovar infine a suoi tempi e staggiare proprio tutte quelle composizioni si galeniche che spargiriche, che giusta l'arte nostra devono esserlo".

Uno speziale sta spremendo dalle mandorle l'olio con cui si prepareranno i dolci di marzapane che sono tanto apprezzati.

All'epoca del quarto ingrandimento del 1841 il convento disponeva di circa centocinquanta celle, oltre ai locali comuni e alle "officine". Su una pianta possiamo vedere che, oltre il claustro vecchio e il claustro del Nunzio, si estendeva, l'ala nuova del *Valetudinarium albertinum*, cioè un'infermeria donata da Carlo Alberto. Essa racchiudeva il

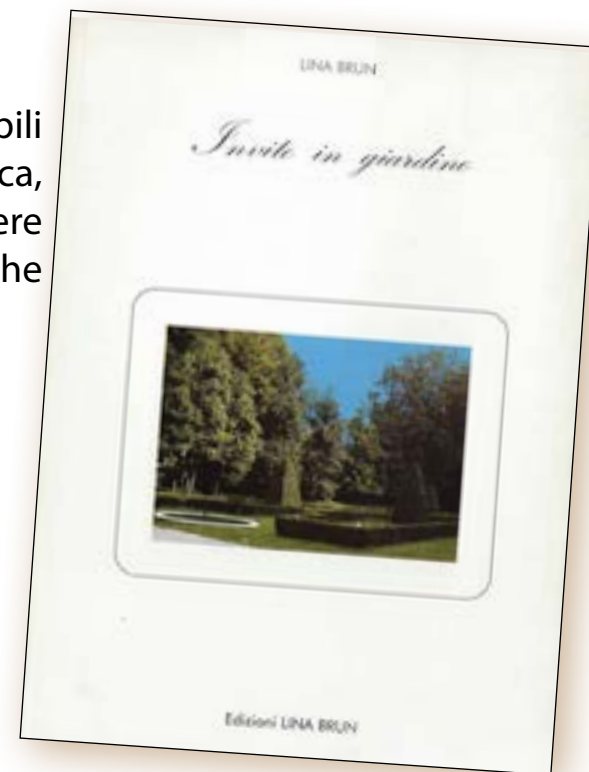


Acqua di giunchiglie

Prendete un bel pugno di questi fiori, sfogliateli, metteteli in infusione in acqua e zucchero, dalla mattina a mezzogiorno, o da mezzogiorno alla sera, & un'ora prima di servirla fatela rinfrescare e raffreddare, dopo averla fatta passare attraverso un setaccio o un tessuto.

Si può anche farla più velocemente battendo la vostra acqua con i fiori & lo zucchero dopo che vi sono stati immersi quanto si è detto; poi si filtra e si mette in cantina a raffreddare.

Traduzione da: *Massialot, le Cuisinier Royal & Bourgeois*, Parigi, M DC XCII



Collana Saggi

Formato 15x21

128 pagine

Copertina plastificata a colori

ISBN 9788887846072

€ 16,00



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Il mondo del vino

Il vino e la sua storia, dall'antichità ai giorni nostri. **Come nasce un vino**: il ciclo della vite e i lavori nella vigna, la vinificazione e l'affinamento in cantina. **I vitigni più importanti**, nel mondo e in Italia. L'etichetta, la degustazione. **Come scegliere i vini**: per la propria cantina e al ristorante.

Un saggio che si legge con piacere: è sintetico, ma completo e preciso, e non dimentica gli abbinamenti, il servizio e la sua storia.

Viticoltura

La vite

La vite è una pianta rampicante che appartiene alla famiglia delle **ampelidacee** o **vitacee**, dell'ordine dei **rhamnales**.

Dal punto di vista della viticoltura il genere *Vitis* è quello che interessa, poiché la sola specie utilizzabile per la produzione di vino è per legge la *Vitis Vinifera*.

Essa comprende due sottospecie:

- *Vitis Sativa*, coltivata e utilizzata per vinificare
- *Vitis Silvestris*, la specie selvatica

La pianta della vite è costituita da due parti:

Un **apparato ipogeo**, costituito dall'apparato radicale, le cui funzioni principali sono quelle di ancoraggio al terreno e di assorbimento di acqua e sali minerali.

Un **apparato epigeo**, cioè la parte di vegetazione visibile al di sopra del terreno, composta da: *fusto* o *ceppo*, *tralci* e *foglie*.

- il *fusto* ha funzioni di sostegno;
- i *tralci* sono i rami che sostengono le *foglie*, i *pampini*, i *capi a frutto* o *grappoli*.
- i *pampini* servono all'ancoraggio ai sostegni naturali o artificiali,

- le *foglie* svolgono il processo di *fotosintesi clorofilliana*, che converte l'energia solare in energia chimica, con trasformazione di acqua e CO₂ in ossigeno e carboidrati e quello di respirazione e assorbimento di acqua e sali e altre sostanze.



Questo è uno dei motivi per cui i vini hanno spesso sentori delle sostanze del luogo in cui nascono, per esempio sono più sapidi nelle zone vicine al mare.

Il **grappolo** è l'infruttescenza.

È appeso al ramo principale tramite il *raspo* o *rachide* o *graspo* cocotuito da *acini*, che sono bacche di forma ovale o rotonda.

Negli acini troviamo:

- il *pericarpo* (buccia) che è la parete esterna e contiene molti polifenoli (tannini e coloranti) e sostanze aromatiche (terpeni). È ricoperto dalla *pruina*, una sostanza dall'aspetto ceroso che contiene i lieviti che innescheranno la fermentazione;
- il *mesocarpo* (polpa) che è la zona intermedia, costituita in prevalenza da acqua, zuccheri e acidi;
- l'*endocarpo* che costituisce il nucleo che contiene i *vinaccioli* (semi) ricchi di tannini e oli.

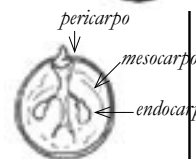
I cicli della vite

Nell'arco dell'esistenza di una pianta di vite possiamo individuare due cicli principali: il ciclo vitale e il ciclo annuale.

Il **ciclo vitale** riguarda l'intera esistenza della pianta:



grappolo



pericarpo

mesocarpo

endocarpo



Collana Saggi

Formato 15x21

80 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 12,50

ISBN 9788887846317



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

The World of Wine

Wine and its history, from ancient times to our days... **How wine is made**: the lifecycle of the grapevine, the work in the winery, winemaking techniques and the wine cellar.

The most important grapevines around the world and in Italy.

Reading the label, tasting wine: **how to choose wine** for the domestic wine cellar and the restaurant.

Viticulture The vine

Vitis, the grapevine is a climbing plant belonging to the *vitaceae* family, order of *vitales*.

From the standpoint of viticulture the order vitales is the most important, since the only species that can legally be used for producing wine is the *Vitis Vinifera*.

This includes two cultivars:

- *Vitis Sativa*, cultivated and used for making wine
- *Vitis Silvestris*, the wild species.

The grapevine is composed of two parts:

A **root system**, whose purpose is mainly to anchor the plant to the ground and to absorb water and mineral salts.

The **epigeal system**, that is the part of the vegetation visible above ground, composed of: the *vine stock*, the *cordons* and the *leaves*.

- the *vine stock* or trunk supports the plant;
- the *cordons* are the branches that support the leaves, the tendrils and bunches of grapes;
- the *tendrils* attach the plant to natural or artificial supports;
- the *leaves* carry out the process of *chlorophyllic photosynthesis*, which converts solar energy into chemical energy, by transforming water and carbonic gases into oxygen and carbohydrates and the respiration and absorption of water and salts and other substances. This is one of the reasons wines often reveal flavours from the substances in the areas where they are produced, for example, they are more salty in areas near the sea.



The cluster is the infructescence. It hangs from the main branch by the *rachis* and is composed of the *grapes*, which may be oval or round.

The grape is composed of:

- the *exocarp* (the skin) which is the external layer and contains many polyphenols (tannins and colourings) and aromatic substances (terpenes). It is covered in the *bloom*, waxy substance containing the yeasts that set off the fermentation;
- the *mesocarp* (pulp) is the intermediate area, composed mainly of water, sugars and acids;
- the *endocarp*, which forms the nucleus contains the *pips* (seeds) rich in tannins and oils.



bunch of grapes



grape

The lifecycle of the grapevine

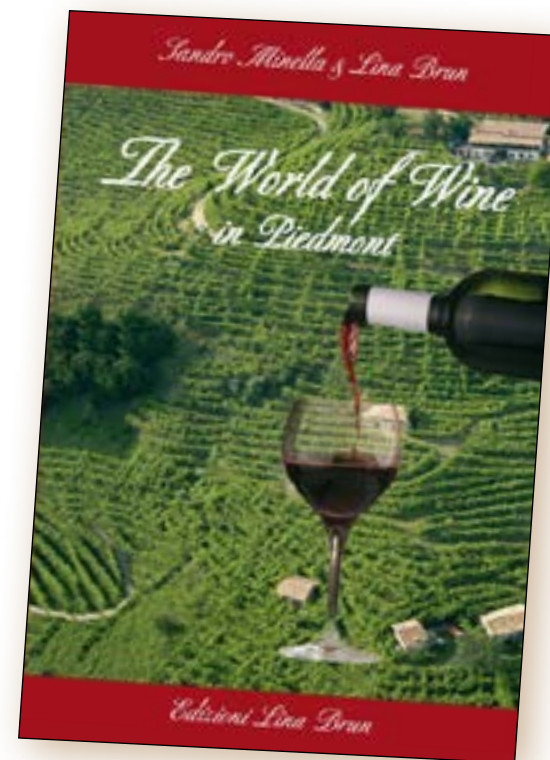
During the lifecycle of a grapevine we can see two main phases: the vital cycle and the annual cycle.

The vital cycle concerns the entire life of the plant:

- *young*, from the first to the third year in which the vine does not produce fruit;
- *adult*, the normal period of productivity.

The adult phase is in turn divided into:

- *growing*, usually from the fourth to the fifth year
- *constant*, from the sixth to approximately the twentieth-twenty-fifth year.
- *old*, more than thirty years. In fact, ungrafted vines can often produce fruit



Collana Saggi

Formato 15x21

80 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 13,50

ISBN 9788887846294



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Die Welt des Weins

Der Wein und seine Geschichte vom Altertum bis heute. **Wie entsteht Wein?** Der Weinrebenzyklus und die Arbeit im Weinberg, die Weinherstellung und die Veredelung in der Kellerei. **Die wichtigsten Rebsorten Italiens** sowie der Welt. **Das Etikett und die Degustation.** Wie soll man Wein für den eigenen Keller und im Restaurant aussuchen? Ein ansprechender Text: knapp gehalten, doch komplett und genau. Und er vergisst nicht die Geschichte, die Darreichung und die kulinarische Kopplung.

Pietro Frassica Princeton University

Der Weinbau Die Weinrebe

Die Weinrebe ist eine Kletterpflanze. Sie gehört zur den *Rhamnaceen* untergeordneten Familie der Rebengewächse (*Ampelidaceae* oder *Vitaceae*).

Unter dem Gesichtspunkt des Weinbaus interessiert die Gattung *Vitis*, da gesetzlich einzig die *Vitis Vinifera* für die Weinproduktion nutzbar ist. Diese unterteilt sich in zwei Unterarten:

- *Vitis Sativa*, zur Weinherstellung angebaut
- *Vitis Silvestris*, eine Wildweinart

Die Rebpflanze besteht aus zwei Teilen:

Ein **unterirdischer Teil**, bestehend aus dem Wurzelapparat, dessen Aufgaben hauptsächlich in der Bodenverankerung und der Aufnahme von Wasser und Mineralien liegen. *Rebsprösslinge*

Ein **überirdischer Teil**, d. h. die sichtbare Pflanze oberhalb des Bodens, welche aus *Stamm* oder *Stock*, *Rebblingen* und *Blättern* besteht.

- Der *Stamm* dient zum Halt der Pflanze.
- Die *Rebblinge* sind die Triebe, welche die *Blätter*, *Rebsprösslinge* und *Trauben* stützen.
- Die *Rebsprösslinge* dienen dazu, der Pflanze an natürlichen oder künstlichen Stützen Halt zu verschaffen.

Die *Blätter* vollziehen den Prozess der *Photosynthese*, welche Sonnenenergie in chemische Energie umwandelt, nämlich Wasser und CO₂ in Sauerstoff und Kohlehydrate. Außerdem atmen sie und nehmen

Wasser, Salze und weitere Substanzen auf. Aus diesem Grund tragen Trauben oftmals etwas im Geschmack mit sich, das auf spezifische Substanzen ihres Entstehungsraumes zurückgeht. Beispielsweise sind sie schmackhafter, wenn sie in Nähe des Meeres gedeihen.



grappolo

Die **Traube** ist der Fruchtstand.

Sie hängt mithilfe des *Traubenkamms* oder *-stiels* bzw. der *Haupttrippe* und besteht aus ovalen oder runden Weinbeeren.

In den Weinbeeren befinden sich:

- das *Perikarp* (Schale), die äußere Hülle, die viele Polyphenole (Tannin und Farbstoffe) und aromatische Substanzen (Terpene) enthält.

Sie wird vom *Reif* bedeckt, einer wachsartigen Substanz.

Darin ist die Hefe enthalten, die den Gärungsprozess in Gang setzt.

- das *Mesokarp* (Fruchtfleisch), die mittlere Schicht, die hauptsächlich aus Wasser, Zucker und Säuren besteht.
- das *Endokarp*, der Fruchtkern, welcher die an Tannin und Ölen reichen *Weintraubenkerne* (Samen) enthält.

Der Zyklus der Weinrebe

Das Dasein einer Weinpflanze verläuft in zwei Hauptzyklen: dem Lebenszyklus und dem Jahreszyklus.

Der **Lebenszyklus** betrifft die gesamte Lebensdauer der Pflanze:

- *jung*, vom 1.-3. Jahr, noch ohne Produktion



Collana Saggi

Formato 15x21

80 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 13,50

ISBN 9788887846331



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Profumo di tartufi

Oltre a svelare **tutti i segreti** di questo raffinato vegetale, Profumo di tartufi suggerisce i **luoghi per acquistarlo** e i **modi per conservarlo**, ricorda le **fiere** più importanti e termina proponendo **antiche e moderne ricette** di sicuro effetto. Un libro incentrato sulla semplicità del vivere, attorno a cui da sempre gli scrittori tessono luminose tele di gratitudine - **una lettura piacevole**, dunque, per coloro che vogliono godere appieno delle cose migliori della vita.

Pietro Frassica

Princeton University

Anche nel campo della divulgazione il centro sta lavorando molto, poiché il tartufo ha un'importanza notevole nello sviluppo turistico delle zone in cui lo si raccoglie.

Il tartufo ha sempre fatto sognare...

Il tartufo è conosciuto da tempi antichissimi e ha da sempre stimolato la fantasia degli uomini.

Il filosofo Porfirio lo credeva un dono degli dei e Plinio un miracolo della natura. Aristotele lo fa nascere dalla combinazione tra la pioggia e il tuono e Giovenale racconta che è nato da un fulmine che Giove in un momento d'ira scagliò contro una quercia, l'albero a lui sacro.

Durante il Medioevo si è scritto poco di tartufi, che erano considerati di natura demoniaca: si riteneva che fossero il cibo delle streghe.



Il tartufo è afrodisiaco?

Chi dice tartufo pronuncia una grande parola che risveglia ricordi erotici e golosi nel sesso che porta le gonne, e ricordi golosi ed erotici nel sesso che porta la barba. Così il grande cuoco Brillat-Savarin iniziava nel 1825 l'argomento dei tartufi nel suo trattato *Fisiologia del gusto*, e continuava con sottile ironia: *“Questa duplicazione onorevole deriva dal fatto che questo eminente tubercolo non solo passa per delizioso al gusto, ma anche perché si pensa che aumenti una potenza il cui esercizio è accompagnato dai più dolci piaceri”*.

Del loro effetto afrodisiaco si parla in realtà fin dai tempi

ZeussierainvaghitedellabellaDanae,manonpotevaraggiungerla,perchéilpadredilei,Acrisio,temendol'avverarsidiunaprofeziasecondolaqualeunnipotel'avrebbeuciso,avevarinchiusolafigliainunatorre,per impedirlediincontraredegliuominiedavere figli.Lafama di grande amatore di Zeus è nota: non bastava certounatorreperfermarlo. Entrò attraverso una finestrasotto forma di unapioggia d'oroedallasuaunionecon DanaenacquePerseo.OgniannoZeustornasullaterrasottoquestaforma perfarvisita a Danae, elegoccedipioggia d'oroche penetranonelterrenositrasformano intartufi.



Collana Saggi

Formato 15x21

96 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 19,50

ISBN 9788887846319



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Aroma of Truffles

43

Not only does Aroma of Truffles reveal all the **secrets of this refined tuber**, it also suggests the **places where to buy it** and the ways to preserve it. This work lists **the more important fairs** and ends by suggesting **some old recipes** which are sure to have an effect. A book centred on simplicity, not superficiality - but on the simplicity of life, around which writers have always woven luminescent webs of gratitude - **a pleasant read**, then, for those who wish to enjoy in full the best things in life."

Pietro Frassica Princeton University

The centre is also putting a lot of work into divulgation since truffles have an important role in developing tourism in the areas where they are found.

Truffles have always inspired dreams...

Truffles have been known for thousands of years and have always stimulated man's fantasy.

Philosopher Porphyrius thought them a gift of the gods and Pliny a miracle of nature. For Aristotle the truffle was born from the combination between rain and thunder, and Juvenal narrates that it was created by a bolt of lightning that Jupiter, in a fit of rage, threw at an oak, the tree sacred to him.

Not very much was written about truffles during the Middle Ages, then deemed of demoniacal nature: it was thought they were witches' fare.



50



Quercus robur

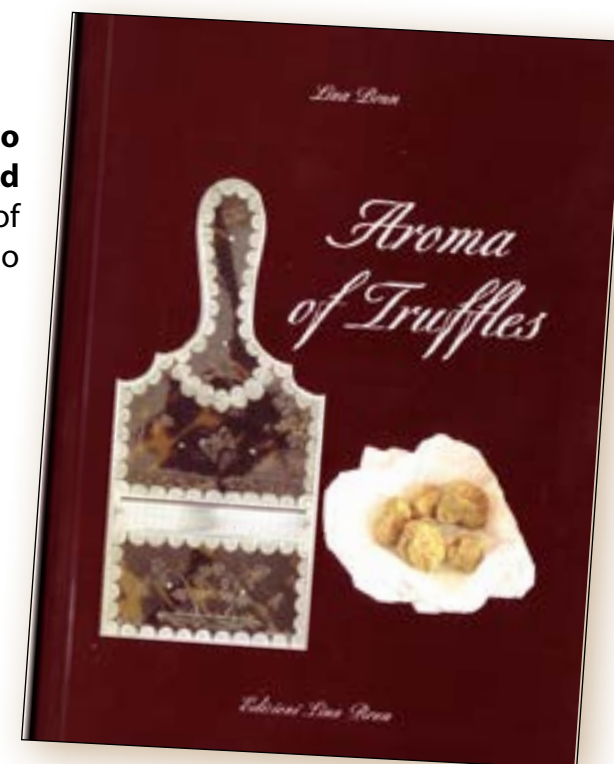
Are truffles aphrodisiac?

He who pronounces the word truffle brings to mind erotic and greedy memories in the sex wearing skirts, and greedy and erotic memories in the sex wearing a beard. This is how Brillat-Savarin, the great chef, started his treatise *Fisiologia del gusto* on the subject of truffles in 1825. And he continued with subtle irony: "This honourable duplication derives from the fact that this distinguished tuber is not only considered as delicious to the palate, but also because it is thought to increase the strength of those exercising one of the sweetest pleasures".

The aphrodisiac feature of truffles has in fact been mentioned since ancient times: Philoxenos of Leukas, for example, was convinced that they had this effect. This explains the reason for the many legends in this regard.

Zeus fell in love with the beautiful Danae, but he could not reach her because her father Acrisius, in fear of a prophecy according to which a grandson of his would kill him, had secluded her in a tower so she could not meet men and have children. It is well known that Zeus was a great lover: a tower was not enough to stop him. He got in through a window in the form of golden rain and Perseus was born from his union with Danae. Zeus descends to Earth every year in this form to visit Danae and the droplets of golden rain that penetrate the soil become truffles.

51



Collana Saggi

Formato 15x21

96 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 19,50

ISBN 9788887846133



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
PIVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Parfum de truffes

44

Parfum de truffes ne dévoile pas seulement tous les **secrets de ce végétal raffiné**, mais il révèle **les lieux pour l'acheter** et **les manières pour le conserver**, il rappelle **les foires** les plus importantes et se termine en proposant des **recettes anciennes et modernes** dont l'effet est assuré. Un livre simple, mais non simpliste ; c'est la simplicité du bien vivre, autour de laquelle les écrivains tissent des toiles lumineuses de gratitude - **une lecture agréable** pour ceux qui veulent jouir pleinement des meilleures choses de la vie".

Pietro Frassica

Princeton University

d'évaluation du produit basée sur leur expérience.

Même dans le domaine de la *promotion* le centre est en train de beaucoup travailler, puisque la truffe a une importance remarquable dans le développement touristique des régions où on la récolte.

La truffe a toujours fait rêver...

La truffe est connue depuis des temps très anciens et depuis toujours elle a stimulé la fantaisie des hommes.

Le philosophe Porphyre la croyait un don des dieux et Pline un miracle de la nature. Aristote la fait naître de la combinaison entre la pluie et le tonnerre et Juvénal raconte qu'elle est née lorsque Jupiter, dans un moment de fureur, foudroya un chêne, l'arbre qui lui est consacré.

Pendant le Moyen Âge on a écrit peu sur les truffes, qui étaient considérées de nature démoniaque : on croyait qu'elles étaient la nourriture des sorcières.



44



La truffe est-elle aphrodisiaque?

Qui dit truffe prononce un grand mot qui réveille des souvenirs érotiques et gourmands dans le sexe portant les jupes, et des souvenirs gourmands et érotiques dans le sexe portant la barbe. Le grand chef Brillat-Savarin commençait en 1925 le sujet des truffes dans son traité Physiologie du goût et il continuait avec ironie voilée : *Cette duplication honorable vient de ce que cet éminent tubercule passe non seulement pour délicieux au goût, mais encore parce qu'on croit qu'il élève une puissance dont l'exercice est accompagné des plus doux plaisirs.*

De leur effet aphrodisiaque on parle en réalité depuis les temps les plus anciens : par exemple Philossène de Leucade était convaincu qu'ils avaient cet effet. Cela explique les nombreuses légendes qui sont nées à ce sujet.

Zeus s'était pris de la belle Danaé, mais il ne pouvait pas l'atteindre, car le père de la jeune fille, Acrisius, craignant l'accomplissement d'une prophétie selon laquelle il serait tué par un petit fils, l'avait enfermée dans un tour pour l'empêcher de rencontrer des hommes et d'avoir des enfants.

Le nom de la grande amante de Zeus est connue : un tour mesurait certes pas pour l'arrêter. Il entra par une fêlure sous la forme d'une pluie d'or de son union avec Danaé naquit Persée. Tous les ans Zeus revient sur la terre sous cette forme pour rendre visite à Danaé et les gouttes de pluie d'or qui pénètrent dans le terrain se transforment en truffes.



Collana Saggi

Formato 15x21

96 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 19,50

ISBN 9788887846126



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Trüffelduft

"Trüffelduft enthüllt nicht nur alle **Geheimnisse dieser raffinierten Pflanze**, sondern rät auch, **wo sie kaufen und wie sie konservieren**, nennt **die wichtigsten Messen** und schließt mit **antiken und modernen köstlichen Rezepten**. Ein Buch, das einfach aber nicht simpel ist; das von der Einfachheit des Lebens handelt, für die die Schriftsteller schon seit je ihre Dankbarkeit bezeugen - **eine angenehme Lektüre** also für diejenigen, die die schönen Dinge des Lebens genießen wollen".

Pietro Frassica

Princeton University

Seit seiner Gründung befaßt sich das Zentrum mit der sensoriiellen Analyse und der Ausbildung von Geschmacksexperten. Einer strengen wissenschaftlichen Methode folgend, haben Gruppen von Vorschmecker-Richtern viele Mustertrüffel getestet und ein Bewertungsblatt des jeweiligen Produkts anhand ihrer Erfahrung erstellt. Auch auf dem Gebiet der populärwissenschaftlichen Information wird viel vom Zentrum getan, da die Trüffel eine große Bedeutung für die touristische Erschließung der Gegenden, wo man sie finden kann, hat.

Die Trüffel regt seit eh und je zum Träumen an...

Die Trüffel regt seit eh und je zum Träumen an... Die Trüffel ist von alters her bekannt und hat schon immer die Phantasie der Menschen angeregt. Für den Philosophen Porphyrios war sie eine Gabe der Götter und für Plinius ein Wunder der Natur. Aristoteles glaubt sie aus einer Mischung aus Regen und Donner entstanden und Juvenal erzählt, daß sie entstand, als Jupiter im Zorn einen Blitz auf eine Eiche, dem ihm heiligen Baum schleuderte.

Während des Mittelalters wurde wenig über die Trüffel geschrieben, die dämonischer Natur zu sein schien: man hielt sie für Heckenahrung.

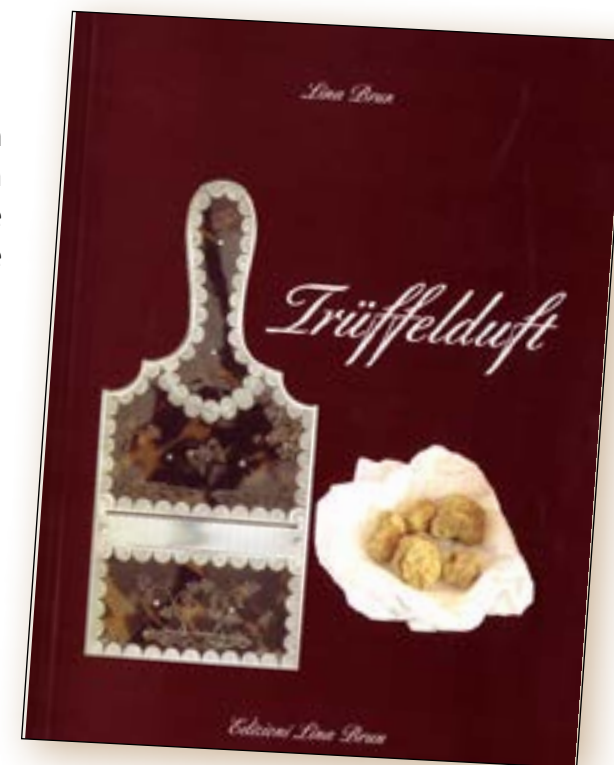


Ist die Trüffel aphrodisisch?

Wer das Wort Trüffel ausspricht, sagt ein großes Wort, das erotische und naschhafte Erinnerungen bei dem rocktragenden Geschlecht auslöst und naschhafte und erotische Erinnerungen bei dem bartragenden. So beginnt der große Koch Brillat-Savarin 1825 das Kapitel über die Trüffel in seinem Traktat *Physiologie des Geschmacks*, um dann weiter, leicht ironisch, fortzufahren: „Diese ebrenvolle Doppelung kommt daher, daß dieses ausgezeichnete Knöllchen nicht nur dem Geschmacksnerv angenehm ist, sondern man es auch dafür verantwortlich macht, die Kraft zu vermehren, bei deren Ausübung wir von den süßesten Genüssen begleitet werden.“

Von ihrem aphrodisischen Effekt spricht man Wirklichkeit von alters her: zum Beispiel Philoxenos aus Leukas war davon überzeugt. Das erklärt, warum es so viele Legenden zu diesem Thema gibt.

Zeus hatte sich in die schöne Danae verliebt, konnte aber nicht zu ihr gelangen, da ihr Vater Akrisios Angst hatte, daß die Prophezeiung sich bewahrheiten könne, seine Tochter werde einen Sohn gebären, der ihn töten werde. Daher hatte er Danae in einen Turm eingesperrt, um zu verhindern, daß sie Männer treffen und Kinder haben könne. Der Ruf von Zeus als Liebhaber ist bekannt: natürlich konnte ein Turm ihn nicht abhalten. Er drang durch ein Fenster in Form eines Goldregenseins und aus seiner Vereinigung mit Danae wurde Perseus geboren. Jedes Jahr kommt der Gott in dieser Form auf die Erde zurück, um Danae zu besuchen und die goldenen Regentropfen, die in den Boden eindringen, werden zu Trüffeln.



Collana Saggi

Formato 15x21

96 pagine

Copertina plastificata a colori

€ 19,50

ISBN 9788887846140



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
 www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it
 P.IVA 07708160010 Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

L'invenzione dell'automobile

Una lettura divertente e istruttiva

Si parla dell'**evoluzione dalla carrozza all'automobile** nei vari paesi e dei cambiamenti che essa ha portato nella vita delle persone. L'accento è messo sui particolari più significativi, e su aspetti divertenti.

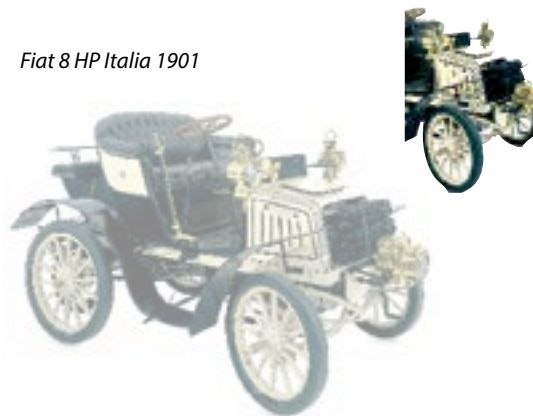
Au début les **radiateurs** étaient souvent placés derrière le châssis, mais ensuite, avec l'avènement du radiateur en nid d'abeilles de Mercedes, ils devinrent un élément caractéristique de la marque et de la voiture, comme dans la *Legnano 6/8 CV*.

I **radiatori** all'inizio erano spesso messi nella parte posteriore dietro lo châssis, ma poi, con lo sviluppo del radiatore a nido d'ape della Mercedes, diventarono un elemento caratteristico della marca e dell'auto come nella *Legnano 6/8 HP*.



Legnano 6/8 HP Italia 1908

Fiat 8 HP Italia 1901



The **raditors** were first placed at the back of the chassis, but when Mercedes invented the honeycomb radiator, they became a characteristic feature of the brand and of cars in general, such as the *Legnano 6/8 HP*.

Die **Kühler** befanden sich anfangs im hinteren Teil hinter dem Chassis, aber später, nachdem von Mercedes der Bienenwabenkühler erfunden worden war, wurden sie zu einem Markenzeichen des Autos, wie bei dem *Legnano 6/8 PS*.



Collana 4 lingue:

italiano, francese, inglese, tedesco

Serie marrone

adulti e ragazzi dai 10 anni

Formato 15x21

56 pagine

ISBN 9788887846263

€ 8,50



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinabrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinabrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

La scoperta del cioccolato

Si parla dell'arrivo di Cortés in Messico, di Montezuma e di un'antica civiltà, della scoperta del cacao, allora sconosciuto in Europa.

Le fave di cacao arrivano in Spagna e di qui alla Corte di Torino...

1519

In un paese meraviglioso viveva un re che governava su grande impero Azteco dei Méxica, che si estendeva in gran parte del Messico centrale, da la costa orientale del Golfo del Messico a quella occidentale del Grande Oceano.

Il suo nome era Montezuma II.

1519

Dans ce Nouveau Monde vivait un roi qui gouvernait sur la grande partie du Méxica. Son royaume s'étendait sur une grande partie du Mexique central, de la côte occidentale du Golfe du Mexique à l'Océan Pacifique.

Son nom était Montezuma II.

1519

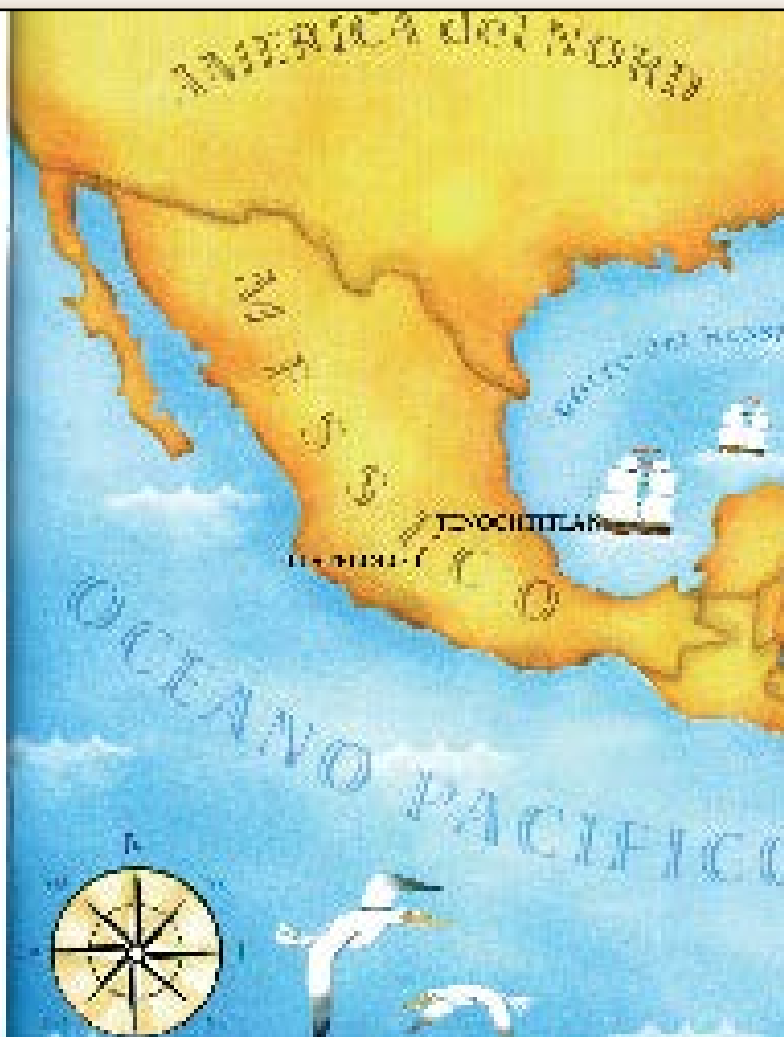
In a fabulous country covering most of Central Mexico, from the eastern coast of the Mexican Gulf to the western coast of the Pacific Ocean, there lived a King, who reigned over the great Aztec empire of the Méxica.

His name was Montezuma II.

1519

In einem wunderbar en Land lebte ein König, der über das große Aztekenreich der Méxica herrschte, welches sich über ganz Zentralmexiko von der Ostküste am Golf von Mexiko bis zur Westküste an der Pazifischen Ozean erstreckte.

Sein Name war Montezuma II.



Collana 4 lingue:

italiano, francese, inglese, tedesco

Serie marrone

adulti e ragazzi dai 10 anni

Formato 15x21

pagine 48

€ 7,50

ISBN 9788887846164



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO

Gli albori del cinema

Una lettura divertente e istruttiva, per adulti e ragazzi.

Si parla di **ciò che ha preceduto il cinema** nei vari paesi, dalle **ombre cinesi** alla **lanterna magica**, dai primi spettacoli fino al **primo film sonoro** e al **primo colossal** realizzato a Torino.

Alla fine del Settecento appaiono a Londra i primi **panorami** (dal greco *pan* tutto e *orama* visione) che rappresentano paesaggi o scene storiche dipinte in continuità sulle pareti circolari di edifici.

Il primo, brevettato nel 1787 dall'inglese *Robert Barker*, era un'immensa veduta a 360° posta in un edificio circolare.

Lo spettatore, che era al centro del quadro, aveva l'impressione di trovarsi in un paesaggio reale.

A la fin du XVIII siècle apparaissent à Londres les premiers **panoramas**, (du grec *pan*, tout et *orama*, vision) représentant des paysages ou des scènes historiques peintes dans la continuité sur les parois circulaires d'un bâtiment.

Le premier, breveté en 1787 par un portraitiste anglais, *Robert Barker*, était une immense vue à 360°.

Le spectateur, qui était au centre du tableau, avait l'impression de se trouver dans un paysage réel.

At the end of the eighteenth century the first **panoramas** appeared in London (from the Greek *pan*, all, and *orama*, vision) showing landscapes or historical scenes painted continuously on the circular walls of buildings.

The first panorama, patented in 1787 by the Englishman *Robert Barker*, was an immense 360° view in a purpose-built rotunda.

The spectator, who stood at the centre of the painting, had the impression of standing in a real landscape.

Ende des 18. Jahrhunderts verbreiten sich in London die ersten **Panoramen** (aus dem Griechischen *pan*, alles und *orama*, Sicht) auf runden Wänden von Gebäuden, mit gemalten Landschaften oder historische Szenen.

Das erste wurde 1787 von dem Engländer *Robert Barker* patentiert und war eine 360° umfassende Sicht in einem runden Gebäude.

Der Zuschauer befand sich in der Mitte des Bildes und vermeinte sich in einer wirklichen Landschaft zu befinden.



Vista ottica per Poliorama Panottico, effetto giorno e notte. Rue de Rivoli.

Vue optique pour Poliorama Panoptique, effet jour et nuit. Rue de Rivoli.

Optical view for Poliorama Panottico, night and day effects. Rue de Rivoli.

Optische Sicht des panoptischen Polyorama, Nacht-und Tag Effekt,

Rue de Rivoli

France 1860

Museu del Cinema. Girona



Collana 4 lingue:

italiano francese, inglese, tedesco

Serie marrone

adulti e ragazzi dai 10 anni

Formato 15x21

52 pagine

€ 9,50 I

ISBN 9788887846270



Edizioni Lina Brun

Via Cardinal Maurizio 12 - I 10131 Torino - Tel. +39 011 8198145 - skype: lina.brun
www.edizionilinaBrun.it - www.facebook.com/Edizioni-Lina-Brun - linabrun@edizionilinaBrun.it

P.IVA 07708160010

Reg Imprese Provincia di Torino 913291TO